

DECLARATION by APPLICANT: अवेदक द्वारा चाहिए यह:

- 1) I hereby confirm that all details in this Form are True to the best of my knowledge. Any false statement will render my Application & ongoing assistance, if any, liable for rejection/cancellation.
- 2) I solemnly confirm that assistance, if received from Koshika Foundation, will be used only for the "purpose", as stated in this Form, for which such assistance was requested by me.
- 3) I hereby confirm that I have not & will not in future, avail of reimbursement, in part or in full, from any other source/employer/insurance company, of the amount for which this assistance is requested.
- 1) मैं घोषणा करता हूँ कि इन प्रश्नों में सभी जिम्मेदारी के अनुसार मात्र उचित मानी जाती है। यदि कोई विवरण ऐसे कथन असाधारण भगवान् जाता है तो मेरी सहायता निरल दी जा सकती है।
- 2) मेरे द्वारा जारी सहायता यात्रा "कोशिका फाउंडेशन", मेरी जारी रखी है, उसका उपयोग उसी उद्देश्य को पूर्ण करने के लिये किया जायगा, जो इस प्रकार मेरे लाभ नहीं है।
- 3) मैं पृष्ठ करता हूँ कि विवर सहायता हेतु यह आधिकारी की गई है, उस यात्रा का अधिकारी या सकात हिस्सा किसी अन्य औद्योगिक/व्यापार कम्पनी से न जाए जाता है और न ही भविष्य में जाए।

AGREEMENT by APPLICANT: (अवेदक द्वारा कराया)

1) By affixing my signature or thumb impression on this Form, I (Applicant) hereby agree & authorise Koshika Foundation and its Trustees to use/publish/put-up/reproduce my name, address, photo & details of the "purpose", for which such assistance is requested/granted, through any medium, including but not limited to verbal, print, electronic, for soliciting donations for Koshika Foundation and/or disseminating information about its activities/achievements. Such use of my photo & details can be made by Koshika Foundation before or after my treatment or fulfilment of the "purpose" for which assistance is being requested.

2) I (Applicant) further agree that any such use of my name, address, photo & details of the "purpose", for which such assistance is requested/granted, will not automatically entitle me for receiving or continuing the said assistance. The decision for granting and/or continuing the assistance will rest solely with the Trustees of Koshika Foundation, and their decision in this regard will be final and acceptable to me.

1) इस प्रत्यक्ष पर आपने हस्ताक्षर या झोले की जाप संग्रहाकार, मैं (अवेदक) आपने सहायता की दुर्दिन करता हूँ एवं "कोशिका फाउंडेशन" और उसके नामीयों "को अधिकृत करता हूँ कि मेरा नाम, पता, फोटो और उसे विवरण इस प्रत्यक्ष में दर्शित है, उसे "कोशिका" एवं नामी, एवं अन्यतात्पर दूसरे उद्देश्य से जुड़ी गतिविधियों और उपलब्धियों के लिये किसी भी प्रवार माध्यम से प्रभावित करने के लिए अधिकृत है। मेरे प्रवार का विवरण मेरे इत्याकूल के बाद से पा जाए एवं उसे करते के लिए "कोशिका फाउंडेशन" व नामी अधिकृत है।

2) मैं (अवेदक) इस बात से सहमत हूँ कि मेरा नाम, पता, फोटो और विवरण जो कि सहायता के उद्देश्य से प्राप्तित है मुझे खत: सहायता का हस्ताक्षर नहीं बनाता। इस सम्बंध में "कोशिका" एवं उसके नामीयों का नियम अवैध और कानूनकारी होगा।

APPLICANT'S SIGNATURE OR LEFT THUMB IMPRESSION:

आवेदक द्वारा हस्ताक्षर या अंगूठे का निशान

AGREEMENT by HOSPITAL: (हस्ताक्षर द्वारा कराया)

By affixing hereunder, signature of our Authorised Signatory for recommending this case/patient for financial assistance from Koshika Foundation, we (Hospital) hereby affirm & accept following:

1) that we neither are presently nor will in future avail of financial assistance from another NGO or any other source, for the same patient/case, as we are requesting to get from Koshika Foundation, to the extent that such assistance is granted by Koshika Foundation. If the requested assistance is not granted by Koshika Foundation, in part or in full, then the Hospital reserves its right to make up the shortfall from another NGO or any other source. This confirmation essentially states that the Hospital will not avail any duplicate assistance for the same patient/case from any other NGO or any other source.

2) The assistance from Koshika Foundation is only financial in nature. The choice of the treatment/procedure advised/conducted by the Hospital on the patient, is based on the arrangement between the patient & the Hospital, and is in no way influenced by Koshika Foundation. Hence, the Hospital will assume sole & complete responsibility of the treatment & its outcome & safety of the patient, and Koshika Foundation will have no role or responsibility in the matter.

इसी अधिकृत, हस्ताक्षरे की ओर से मामले/ऐरी को "कोशिका फाउंडेशन" से विविध सहायता हेतु सिफारीश की जाती है, जिसे हम (हस्ताक्षर) निम्न उल्लिखन से यान्य व स्वीकार करते हैं।

1) यह कि न तो वार्षिक और न ही वार्षिक में विविध सहायता किसी भी सरकारी संस्थान वा किसी अन्य स्थान से उक्त संस्थानोंमें लेने का सो रहे हैं, जैसे कि हमने "कोशिका फाउंडेशन" से सिफारीश/विलेन उक्त के सम्बन्ध में "कोशिका फाउंडेशन" द्वारा प्रदर्शित किया है। यदि "कोशिका फाउंडेशन" द्वारा सहायता विविध अधिकृत/संकलन हेतु मन्त्रा नहीं किया जाता है तो अस्पताल किसी अन्य और सरकारी संस्था या किसी अन्य समसामय से सहायता लेने का अधिकार सुरक्षित रखता है। इस पृष्ठ में स्पष्ट कहा जाता है कि अस्पताल द्वितीय पद उक्त रोगी/ग्राहके हेतु किसी भी सरकारी संस्था या किसी अन्य साधन से जीर्णी संपर्कों से नहीं जीएएलेटी:

2) "कोशिका फाउंडेशन" से तो गई सहायता कोन्कल विविध प्रकृति की है। योगी पर हस्ताक्षर द्वारा यी गई सहायता या किसी दूसरी प्रकार का कोई दस्ताव नहीं है। इसलिये हस्ताक्षर में ऐसी कोई सुझाव नहीं और अन्य जाने की साथे विवादों की गई हस्ताक्षर को होगी और "कोशिका" की कोई सुझाव या विवादों इस मामले में नहीं होगी।

RECOMMENDED FOR ACCEPTANCE
स्वीकृती के लिए संस्कृति

Date of Surgery अंगोरण की तारीख 07-07-2023	Dr. Ravi Raj Jain MBBS, DOMS (AMU) (Name & M.B.B.S. Regd. No. W/2017143) दाक्तर का नाम व हस्ताक्षर व रो. नं.	Ranveer Singh Sandhu (Name, Designation & Address of Authorised Signatory) Dr. Shroff's Charity Eye Hospital निम्नानन्द अधिकृत अधिकारी
--	---	---

FOR INTERNAL USE of KOSHIKA FOUNDATION

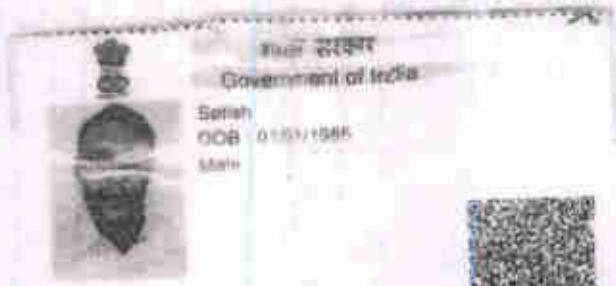
जननिक उपयोग हेतु

SIGNATURE of TRUSTEE 1

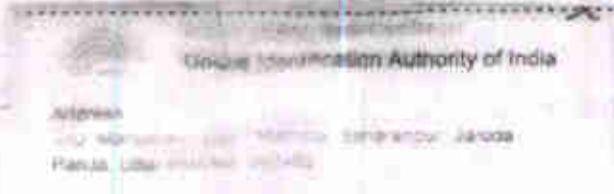
नामी हस्ताक्षर 1

SIGNATURE of TRUSTEE 2

नामी हस्ताक्षर 2



आदान - आम आदमी का अधिकार



3891 0992 0914